

EL MUSEO GUGGENHEIM BILBAO

presenta el 31 de octubre de 2013

**GARMENDIA**

**MANEROS  
ZABALA**

**SALABERRIA**

**PROCESO Y MÉTODO**

GUGGENHEIM BILBAO

## ***Garmendia, Maneros Zabala, Salaberria. Proceso y método***

- Fechas: 31 de octubre, 2013 – 16 de febrero, 2014
- Comisarios: Lucía Agirre y Álvaro Rodríguez Fominaya
- Salas: tercera planta.

El Museo Guggenheim Bilbao inaugura [\*Garmendia, Maneros Zabala, Salaberria. Proceso y método\*](#), una exposición que examina la trayectoria de tres creadores vascos nacidos a finales de los sesenta y los setenta que comparten en su práctica artística un interés común por la Historia como materia de indagación y revisión. La muestra repasa, por un lado, el recorrido profesional de estos creadores por medio de sus obras más significativas, posibilitando la retroalimentación entre sus creaciones; y, por otro lado, acoge tres trabajos, creados específicamente para los espacios del Museo, que, posteriormente, pasarán a formar parte de la Colección Propia de la institución.

El análisis de la Historia con el objetivo de mostrar sus contradicciones y ambigüedades es una estrategia común en la práctica artística de Iñaki Garmendia, Erlea Maneros Zabala y Xabier Salaberria. Más allá de la deconstrucción de la misma como tema, estos artistas expresan, de una manera más sutil e imperceptible, una “sensibilidad común”, de tal manera que los procesos de recreación, apropiación y reinterpretación forman parte de sus aproximaciones a la idea de arte.

También podemos distinguir en estos artistas una mirada fenomenológica sobre el estado de las cosas, a la que se añade una visión que abarca la experiencia de lo cotidiano. Sus líneas de investigación, comunes y relevantes, no se sustentan en un quehacer estético uniforme, sino en vectores que trazan una red plural. Esta malla tiene un sustrato que, unas veces, tiene que ver con el territorio y otras, con la historia de las ideas y los movimientos artísticos del siglo XX.

A lo largo de la tercera planta del Museo la exposición reúne fotografías, vídeos, grabados, dibujos, acuarelas e instalaciones, creadas desde el año 2001 hasta la actualidad, reflejando la diversidad de medios y técnicas utilizados por estos artistas contemporáneos. El conjunto de obras que acoge la muestra procede de diversos museos, galerías y coleccionistas privados, así como de la colección particular de los artistas.

Una muestra que analiza de la carrera de estos tres artistas del entorno vasco, representado en tres maneras muy diferentes de abordar el proceso de revisión, descontextualización y creación de nuevas realidades partiendo de diferentes historias-referencias, que generan, por tanto, lecturas personales y muy diferenciadas por parte del espectador.

### **Iñaki Garmendia**

La sección de la muestra dedicada a Iñaki Garmendia (Ordizia, 1972), figura destacada del arte vasco contemporáneo que, desde hace casi dos décadas, expone en galerías y museos nacionales e internacionales, presenta un conjunto de obras que ha desarrollado en un contexto marcado por tendencias paradójicas, desarrollando una estética que superpone significados heterogéneos.

Garmendia registra procesos, acciones y elementos muy determinados de la intrahistoria local, de la historia del arte y de la música y de las subculturas juveniles disociando sus aspectos más significativos

y posicionándolos en un marco global. La identificación a priori de estas imágenes, ya sean en formato de vídeo, performance, fotografía o dibujo, resulta complicada para el espectador que busca intencionadamente una clave para descifrarlas desde sus propias vivencias, por lo que la interpretación de las mismas tiene un alto contenido personal al mismo tiempo que universal. En este punto el trabajo de Garmendia está apoyado en un régimen de exclusiones, que a veces afectan al medio de representación mismo y otras adquieren un tinte más metafórico.

El corpus artístico de Iñaki Garmendia está representado en la exposición por obras tan significativas como la serie *Txitxarro* (2000), *Golpe a golpe* (*Kolpez kolpe*, 2003), *Red Light/ Straight Edge* (2006), *S/T Orbea* (*Orduña*) (2007), *No R.S. (99 globos rojos de amor)* [*No R.S. (99 Red Love Balloons)*, 2008] y *Sin título (seis picos)* (2011) y, finalmente, *Ikaraundi - EQDALOS* (*cabeza arrodillada contra la pared*) [*Ikaraundi - EQDALOS (burua paretan kontra belaunikatuta)*, 2013], creada ad hoc para la muestra.

Estas creaciones revelan las dos líneas de trabajo seguidas por el artista y, a menudo, interrelacionadas: por un lado, la descontextualización y fragmentación de los objetos e iconos culturales y, por otro, el estudio y re-interpretación de algunos procesos experimentales de grabación y montaje audiovisual.

*Txitxarro* es el nombre de una conocida discoteca guipuzcoana que la banda terrorista E.T.A. destruyó en el año 2000 con una bomba y que sirvió de objeto a Iñaki Garmendia, a lo largo de más de una década, para desarrollar una serie de obras. En estos trabajos, realizados en diferentes soportes y técnicas, Garmendia nos acerca a uno de los espacios de disfrute y evasión para la juventud vasca que surgieron en torno a los años ochenta alrededor de la carretera N-634, al tiempo que nos presenta la dura imagen de la extorsión continuada de la banda a los industriales, siendo la imagen de la verja el símbolo de la supervivencia. Unas obras cargadas de contenido político y social para el público local, que se convierten en simples imágenes de destrucción para un público no autóctono. También sus trabajos en torno a las villas vascas, una especie de catálogo tipológico de casas vascas (*Villas Basques*), que surgen desde la década de los cincuenta a lo largo de la costa del sur de Francia imitando el estilo de los caseríos. Igualmente, esta desconexión entre lo autóctono y lo alóctono se hace evidente en piezas audiovisuales tan significativas como *Golpe a golpe* (*Kolpez kolpe*, 2003) o *CCC-MT\** (*Se toman todas las medidas*) [*CCC-MT\* (All the Measures Are Taken)*, 2011].

Así mismo, la muestra acoge también algunos ejemplos del trabajo en torno al cuerpo que desarrolla este artista, entre los que destaca *Bozo* (1998/2013), una pieza audiovisual de carácter dramático que, mediante imágenes explícitamente sexuales, traslada al espectador la sensación constante de que algo va a suceder. Realizada en el 2013 con material audiovisual de 1998, hace alusión a la película proto-queer y proto-feminista *Christmas on Earth* (1963) de Barbara Rubin, evidencia la preocupación de Garmendia por el cuerpo humano, ya sea por su ausencia o por su presencia, y nos sitúa, al mismo tiempo, en una fase temprana de la obra de Garmendia ya que el vídeo que sirve de base a este trabajo fue grabado en 1998, durante su participación en un taller creativo impartido por Ángel Bados y Txomin Badiola en el Centro de arte guipuzcoano Arteleku, un “momento fundacional” para el artista.

Un ejemplo de las diferentes lecturas del trabajo de Iñaki Garmendia, cuyo significado y significado pueden diferir o converger, dependiendo de nuestra propia historia y archivo personal, es la obra *Red Light/Straight Edge* (2006), una doble proyección que muestra a dos personas cantando a capela dos temas de bandas de la subcultura de los años ochenta. La ausencia de instrumentos y la atmósfera

creada obliga al espectador a centrarse en las letras y las expresiones de las caras y cuerpos de los intérpretes.

La obra concebida específicamente para esta exposición, *Ikaraundi - EQDALOS (cabeza arrodillada contra la pared)* (2013), supone una síntesis del trabajo anterior de Garmendia. Partiendo de las escasas fotografías que existen del busto, hoy desaparecido, que realizó Jorge Oteiza de la cabeza del pintor José Sarriegui, esta obra posee numerosas connotaciones artístico-culturales. Para abordar este proyecto, Garmendia ha estudiado el material fotográfico que existe del busto de Sarriegui con el propósito de reconstruir el pasado a través de diversas técnicas y procesos, desde el uso de programas informáticos de ingeniería industrial hasta el modelado directo. De todo ello nos queda la huella en distintos soportes como el vídeo en el que utiliza la cabeza como excusa formal y auto-referencial, enfatizando su propia objetualidad icónica de un modo que recuerda a sus obras *Bomber* y *S/T Orbea (Orduña)*, también presentes en la muestra, pero incluyendo, en esta ocasión, la propia voz del artista, que transmite un relato discontinuo y con saltos en el tiempo. De esta forma va configurando un rompecabezas personal tanto para sí mismo como para el espectador.

### Erlea Maneros Zabala

La exposición discurre también por las salas clásicas de la tercera planta con las creaciones de Erlea Maneros Zabala (Bilbao, 1977), una artista que reside en Los Ángeles, desde donde ha iniciado una prometedora carrera internacional con exposiciones en galerías y centros de arte de todo el mundo. La naturaleza de la representación, el tratamiento de la imagen o la interpretación de la historia por parte de los medios de comunicación de masas como elemento conformador de las narrativas contemporáneas, constituye el elemento central en la indagación artística de la artista bilbaína.

En la obra *Sin título (8 de septiembre, 1894. La Ilustración Española y Americana)* [*Untitled (September 8, 1894. La Ilustración Española y Americana)*, 2007/13] Maneros Zabala se apropia, invierte, transforma y serializa una representación con una gran carga histórica en el contexto local: el diseño de una torre en hierro a modo de moderno árbol de Gernika, de 80 metros de altura, que serviría de nexo entre la modernidad y la tradición, y cuyo destino sería el centro de la ciudad de Bilbao. Frente a esta obra, que trae al presente un proyecto no ejecutado de carácter histórico, político y social, se sitúa el trabajo que la artista ha realizado específicamente para el Museo: *Grafía Vasca; tipografía y ornamentación: 1961-1967* (2013), consistente en 39 planchas grabadas sobre cobre, que reproducen algunas páginas de la publicación periódica *Sine Nomine*, editada, impresa en ciclostilo y distribuida, de forma clandestina, por el clero vasco, después de que la revista también clandestina y eclesiástica *Egiz* (1950–1952) se prohibiera. Tanto su historia como la significación social de *Sine Nomine* han sido recuperadas por la artista del archivo benedictino de la localidad guipuzcoana de Lazkao. *Grafía Vasca* reinterpreta sus series previas, ya que si antes se fijaba en la imagen y su complejidad conceptual que quedaba mediatizada por su descontextualización, ahora su análisis se centra en la tipografía, desplazando así su interés de los aspectos formales de la imagen a los aspectos formales del texto.

Una dialéctica similar se establece en *Sin título (archivo en microfilm de Los Angeles Times, mayo de 2007)* [*Untitled (Los Angeles Times Archive on Microfilm, May 2007)*, 2008], aunque esta vez Maneros Zabala pone el énfasis en la noción de arqueología, al partir de una tecnología de impresión arcaica. Grandes imágenes en blanco y negro, archivadas en microfilm y extraídas del periódico *Los*

*Angeles Times*, se exhiben sobre una gran pared a modo de matriz donde el texto que acompaña las imágenes ha sido eliminado. En este trabajo, el propio soporte tiene un rol, no solo técnico o mecánico sino también conceptual, en cuanto que incita al espectador a revisar las imágenes de partida y a interpretarlas en un nuevo contexto.

Por su parte, en su serie *Sin título, jueves 1 de noviembre, 2001 Los Angeles Times, New York Times* [*Untitled, Thursday, November 1st, 2001, Los Angeles Times and New York Times*], 2005–13, la artista utiliza imágenes de gran carga mediática, procedentes de estos dos periódicos y las descontextualiza parcialmente al disociarlas de la página de prensa en la que originalmente fueron publicadas, aunque conservando esta relación en su título. Estas instantáneas de los bombardeos en Afganistán, convertidas ahora en acuarelas de gran belleza poética, interrogan al espectador acerca del papel de los medios de comunicación en la construcción de la opinión pública y, especialmente, en las creencias que se generan sobre la imagen que tenemos de Oriente.

La misma idea se repite en *Sin título (estudios orientistas)* [*Untitled (Orientalist Studies)*, 2010], una serie de vitrinas realizadas en materiales endebles, en las que se exhibe un conjunto de collages en el que introduce, de nuevo, referencias a la representación estereotipada de oriente en la cultura occidental. Por otro lado, la muestra acoge también la serie *Ejercicios de abstracción (Series I, II, III y IV)* [*Excercises on Abstraction (Series I, II, III, and IV)*, 2007–13], en la que la artista reproduce sobre fino e inmaculado papel de periódico la técnica del marmoleado de papel.

## **Xabier Salaberria**

Xabier Salaberria (Donostia, 1969), ganador del Premio de Artes Plásticas del Gobierno Vasco, consolida su trayectoria desde hace más de una década tomando parte en relevantes exposiciones individuales y colectivas en museos y galerías, tanto en el Estado como en el resto de Europa.

Salaberria desarrolla una praxis singular dentro de su generación ya que transita el terreno de encuentro entre el arte, el diseño y la arquitectura. La historia de la modernidad, que el artista traslada a sus instalaciones, de naturaleza escultórica o arquitectónica, ha sido para el artista un fructífero terreno de indagación intelectual a lo largo de su trayectoria.

El artista guipuzcoano emplea con frecuencia estrategias colaborativas y de participación relacional que generan conexiones imprevistas entre el público y con otros agentes artísticos. Por medio de esta praxis, reflexiona sobre el concepto de escultura en el siglo XXI, la noción de modernidad y el arte relacional.

Salaberria se inspira con frecuencia en arquitectos de la modernidad, como Ludwig Mies van der Rohe o Gerrit Rietveld para el desarrollo de sus proyectos. En este universo de citas, textuales, o no, aparecen desde Jorge Oteiza, aludido en *Debaque* (2009), una estructura modular que pasa a convertirse en una obra de arte gracias a la acción conceptual del artista, hasta el arquitecto y diseñador italiano Ettore Sottsass, como apoyo formal de su escultura de la serie *Inconsciente/consciente (Inkontziente/kontziente)*, 2011–13).

En la instalación *A.T.M.O.T.W.* (2013), creada específicamente para la muestra, reflexiona sobre el museo como lugar de representación y contiene referencias a trabajos anteriores del artista como *Martello* (2012) o *Inconsciente/consciente. A.T.M.O.T.W.* son las iniciales de *All The Material Of The*

*World*, portada de la publicación homónima que el artista realizó en el 2010 con motivo de la XX edición Gure Artea. El título es, a su vez, una declaración de intenciones por lo que revela de proyección enciclopédica, en la que la arquitectura del museo es un subtexto. En esta ocasión es el arquitecto Gerrit Rietveld quien constituye uno de los puntos de partida de una obra que se presenta como una atalaya en la que se inscriben o en la que gravitan numerosas referencias a sus trabajos anteriores, como *Martello* o *Inconsciente/consciente*. La escala de la instalación viene dada por la creación de un módulo de ladrillo que actúa como unidad de medida, y a través del que se despliega el volumen construido. Es esta semántica de acumulación diferida la que se transforma en sustrato y método de generación de este nuevo proyecto, en el que está presente la intersección entre arte, arquitectura y diseño.

Xabier Salaberria, miembro también del grupo de artistas y críticos que participaron en el taller de Arteleku de 1998, deconstruye la historia de la modernidad, de la revolución industrial y de la serialización de la producción en masa, interpretando sus objetos-artefactos o *displays* expositivos. Una mirada muy centrada en un período de la historia donde el contexto local marca el sustrato sobre el que se asienta su obra, con el desarrollo, entre otros, de los conceptos oteizianos en torno al objeto y el espacio.

## Catálogo

El catálogo de la exposición explora el trabajo de Iñaki Garmendia, Erlea Maneros Zabala y Xabier Salaberria a través de un recorrido gráfico por algunas de sus obras más representativas y ensayos – firmados por Tanja Baudoin, Peio Aguirre y Miren Jaio– así como de los comisarios de la muestra, que profundizan en el significado y el alcance de sus propuestas.

## Espacio didáctico

La exposición se complementa con un espacio didáctico, ubicado en el pasillo paralelo a las salas clásicas, en el que se dan a conocer los procesos de trabajo de cada artista y los temas clave de la muestra, como Historia, Proceso o Apropiación, a través de textos, audiovisuales y una selección bibliográfica realizada por los propios artistas. Estos soportes permitirán conocer en mayor profundidad sus áreas de interés y fuentes de inspiración.

## Visitas con los artistas

Iñaki Garmendia, Erlea Maneros Zabala y Xabier Salaberria explicarán las claves de su método de trabajo y las obras que presentan en la exposición en tres encuentros con el público:

- Jueves, 31 de octubre Erlea Maneros Zabala
- Jueves, 7 de noviembre Iñaki Garmendia
- Jueves, 21 de noviembre Xabier Salaberria

Punto de encuentro: Mostrador de Información. De 18:30 a 19:30 h. Actividad gratuita, imprescindible inscripción previa en la web del Museo. Aforo limitado a 20 personas/mínimo 5 (entrada al Museo no incluida).

## BIOGRAFÍAS DE LOS ARTISTAS

### Iñaki Garmendia

**1972.** Nace el 9 de octubre en Ordizia (Gipuzkoa).

**1991.** Inicia sus estudios de Bellas Artes en la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU).

**1995.** Obtiene una beca Erasmus para estudiar en la Faculty of Art, Media & Design de la University of the West of England, Bristol. Inaugura las exposiciones *École d'art*, en Burdeos, y *Ezkatoz Parisitik*, en el AEK, Bilbao.

**1996.** Se licencia en Bellas Artes por la UPV/EHU, especialidad de Escultura.

**1997.** Inaugura la exposición individual *Iñaki Garmendia* en la Barrena Kultur Etxea, Ordizia.

**1998.** Participa en el "Taller Ángel Bados-Txomin Badiola", celebrado en Arteleku, Donostia-San Sebastián. Realiza un curso de multimedia e imagen digital en el Kingsway College, Londres.

**1999.** Obtiene una Beca de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Inaugura la muestra individual *Me voy a ir, me voy, estoy ido* organizada por la Donostiako Arte Ekinbideak (D.A.E.) en la Casa de Cultura Egia, Donostia-San Sebastián.

**2001.** Recibe una Beca de Producción Audiovisual del Gobierno Vasco. Participa en el *Superkongresua, encuentro entre creadores artísticos* organizado por la D.A.E. en la Casa de Cultura Egia, Donostia-San Sebastián, y en *Rock Radical Vasco, Certamen de artistas noveles* en el Koldo Mitxelena Kulturunea, Donostia-San Sebastián.

**2002.** Estrena en la sala Kutxa, Donostia-San Sebastián, el vídeo *Goierri konpeti*, realizado junto a Asier Mendizabal. Participa en la Bienal de Taipéi; en la exposición colectiva *Organisational Forms* en la Skuc Galerija, Ljubljana; y en *Intervenciones TV: Festival de vídeo*, Vitoria-Gasteiz.

**2003.** Inaugura *Kolpez kolpe* en la galería T4, Barcelona. Su obra se incluye en las exposiciones *Cine y casi cine* en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid; y *Després de la noticia*, en el Centre de Cultura Contemporània (CCCCB), Barcelona.

**2004.** Logra el Primer Premio del certamen Gure Artea 2004, otorgado por el Gobierno Vasco, junto a Ibon Aranberri y Azucena Vieites. Forma parte del International Studio & Curatorial Program (I.S.C.P.), Nueva York, gracias a una beca del Instituto de la Juventud, Ministerio de Igualdad (INJUVE). Obtiene una beca de residencia en el International Studio Programme de la Künstlerhaus Bethanien, Berlín. Su obra se incluye en la muestra colectiva *Glocal* en la Galería Moisés Pérez de Albéniz, Pamplona. Participa en *The VI Yugoslav Biennial of Young Artists*, que tiene lugar en Vrsac y Belgrado, Serbia y Montenegro, y en *Manifesta 5*, Bienal Europea de Arte Contemporáneo, que se celebra en Donostia-San Sebastián.

**2005.** Su obra está presente en la muestra *Gure Artea: Iñaki Garmendia, Ibon Aranberri, Azucena Vieites*, en la Sala norte de Artium, Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo, Vitoria-Gasteiz.

**2006.** Publica el libro *Only Kids Love Other Kids*. Presenta *Red Light/Straight Edge + Izarra* en la Frankfurter Kunstverein, Frankfurt.

**2007.** Obtiene la beca de Artes Plásticas de la Fundación Marcelino Botín, Santander. Su obra se incluye en las exposiciones colectivas *1, 2, 3... Vanguardias. El arte como arte contextual*, en la Sala Rekalde, Bilbao; *Imágenes del otro lado*, en la Sala San Antonio Abad del Centro Atlántico de Arte Moderno, Las Palmas de Gran Canaria; e *Intensities. Inconformisme, incorrecció i rebel·lió entre art i*

*escena musical*, que itinerará a El Prat de Llobregat, Mataró, Sabadell, Ripollet, Terrassa, Caldes de Montbui, Caldes d'Estrac, Vilafranca del Penedès y Sant Boi de Llobregat.

**2008.** Inaugura *No R.S.* en la galería Moisés Pérez de Albéniz, Pamplona. Presenta *No R.S. (99 globos rojos de amor)* [*No R.S. (99 Red Love Balloons)*] en Underdow 3. Document und experiment festival en Múnich. Participa en el programa *Post-production*, de la fundación ARTIS Den Bosch en Den Bosch (Holanda).

**2009.** Presenta el vídeo *Golpe a golpe (Kolpez kolpe)* en el programa *EXPANDED BOX* organizado en el marco de la Feria de Arte ARCO, Madrid. El Museo San Telmo, Donostia-San Sebastián, adquiere la obra para su colección. Expone en la muestra colectiva *Itinerarios 2007/08* en la Sala de exposiciones de la Fundación Marcelino Botín, Santander.

**2010.** Obtiene la beca de Residencia de Artistas Hangar-Contemporary Image Collective (CIC), El Cairo. Exhibe *Golpe a golpe* en el Centre de Documentació del Centre d'Art La Panera, Lleida. Su obra se incluye en las exposiciones *La sombra del habla. Colección MACBA*, en el National Museum of Contemporary Art of Korea, Seúl; y *Art Contemporain et Culture Rock*, en el Carrée/Musée Bonnat, Bayona (Francia).

**2011.** Presenta una muestra individual en La Virreina Centre de la Imatge, Barcelona y participa en la exposición colectiva *1979. Un monument a instants radicals*, en el mismo centro. Presenta la escultura *Sin título (seis picos)* en el stand de la Galería Moisés Pérez de Albéniz en la Feria de Arte ARCO, Madrid. Artium adquiere la obra y la exhibe por primera vez en 2012 en el contexto de la exposición *Montajes de Atracciones (Tirar del hilo. Colección Artium)*.

**2012.** Su obra está presente en las muestras colectivas *Materiality*, en la Wyspa Art Foundation, Gdansk (Polonia), y *Gravity & Disgrace II*, en el Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC), Santiago de Compostela.

**2013.** Inaugura *Police/car* en la Galería Moisés Pérez de Albéniz, Madrid. El Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) adquiere el vídeo *S/T Orbea (Orduña)* y lo presenta en la exposición de *La Colección*. Su obra se incluye en la muestra colectiva *Constelación Europa* en el Museo San Telmo, Donostia-San Sebastián. Expone en el Museo Guggenheim Bilbao junto a Erlea Maneros Zabala y Xabier Salaberria.



## Erlea Maneros Zabala

**1977.** Nace el 17 de marzo en Bilbao.

**2001.** Finaliza sus estudios de Bellas Artes en el Departamento de Pintura de la Glasgow School of Art, Escocia.

**2003.** Concluye un máster en Bellas Artes en el California Institute of the Arts, Los Ángeles. Es cofundadora de la entidad itinerante sin ánimo de lucro Art2102, junto con Kate Fowle y Renaud Proch. Participa en la exposición colectiva *Death & Co*, en la galería Garash, México D.F.

**2005.** Forma parte de una exposición colectiva celebrada en las galerías China Art Objects y Blum & Poe, ambas en Los Ángeles, y también de otra muestra colectiva comisariada por Walead Beshtyen en el Pelham Art Center, Nueva York. Su obra es seleccionada para el proyecto de investigación *The Backroom*, que se presenta conjuntamente en las galerías de San Francisco New Langton Arts y San Francisco Camerawork.

**2007.** Inaugura las exposiciones individuales *Erlea Maneros Zabala: Exhumation*, en la galería Queen's Nails Annex, San Francisco; y *Erlea Maneros Zabala*, en el Gabinete Abstracto de la Sala Rekalde, Bilbao. El proyecto de investigación *The Backroom*, en el que participa, se presenta en la Kadist Art Foundation, París.

**2008.** Obtiene una beca de Residencia en el Platform Garanti Contemporary Art Center, Estambul. Acogen sus muestras individuales el Seamen's Art Club, Hamburgo; el centro artístico Fellows of Contemporary Art, Los Ángeles; y la galería Redling Fine Art, Los Ángeles.

**2009.** Participa en la exposición colectiva *After the Final Simplification of Ruins*, en el Centro Cultural Montehermoso, Vitoria-Gasteiz. La galería Carreras Múgica, de Bilbao, ofrece una exposición individual de la artista.

**2010.** Su obra está presente en la bienal Manifesta 8: Región de Murcia en diálogo con el Norte de África, Murcia y Cartagena. Participa en las exposiciones colectivas *Antes que todo*, en el Centro de Arte Dos de Mayo (CA2M), Madrid; *Picture Industry (Goodbye to All That)*, en la galería Regen Projects, Los Ángeles; e *Immaterial*, en el centro artístico Ballroom Marfa, Marfa, Texas.

**2011.** Inaugura exposiciones individuales en la galería REDCAT, Los Ángeles; en el Museo Experimental El Eco, México D.F.; y en la fundación noruega Stiftelsen 3,14, Bergen.

**2012.** Presenta la exposición *Pilgrimages for a New Economy* en el Reva and David Logan Center for Creative and Performing Arts de la Universidad de Chicago. *Peregrinaciones para una nueva economía* también es el título de dos exposiciones que acogen en paralelo las galerías Maisterravalbuena, Madrid, y Carreras Múgica, Bilbao. Su obra forma parte de muestras colectivas que tienen lugar en la Fundación Cristina Enea, Donostia-San Sebastián, y en el Wyspa Institute of Art, Gdansk, Polonia.

**2013.** Inaugura *Erlea Maneros Zabala: Past Work* en la galería Redling Fine Art, Los Ángeles. Expone en el Museo Guggenheim Bilbao junto a Xabier Salaberria e Iñaki Garmendia.

## Xabier Salaberria

**1969.** Nace el 31 de enero en Donostia-San Sebastián.

**1998.** Participa en el "Taller Ángel Bados-Txomin Badiola" y en el "Taller de Peio Irazu", ambos celebrados en Arteleku, Donostia-San Sebastián.

**2000.** Recibe una beca de Artes Visuales de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**2001.** Participa en *Superkongresua, encuentro entre creadores artísticos*, organizado por la Donostiako Arte Ekinbideak (D.A.E.) en la Casa de Cultura Egia, Donostia San Sebastián. Realiza la escultura *Sin título (plataforma)* para el jardín de Arteleku, Donostia-San Sebastián.

**2002.** Intervención en la muestra colectiva *Gure Artea 2002*, en la Sala Rekalde, Bilbao. Participa en *Garai Txarrak*, proyecto artístico organizado con motivo de la reinauguración de Arteleku, Donostia-San Sebastián.

**2004.** Diseña *Film Ideal Siempre*, en colaboración con Gorka Eizagirre, para la D.A.E., en el contexto de la Bienal Europea de Arte Contemporáneo de Donostia-San Sebastián Manifesta 5.

**2005.** Obtiene una Beca de Residencia en el Rooseum Center for Contemporary Art, Malmö (Suecia). Diseña y construye la arquitectura de las salas de proyección y el mobiliario del espacio de documentación de la exposición colectiva *Sessió Contínua* en el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB). Realiza junto a Gorka Eizagirre el proyecto *Share your time drink and food in Kunstverein*, en la cafetería de la Kunstverein, Frankfurt. Presenta la pieza-mueble-archivo *Sin título*, creada junto a Luca Frei, en la exposición *La insurrección invisible de un millón de mentes*, en la Sala Rekalde, Bilbao.

**2006.** Presenta una exposición individual en la asociación cultural Liquidación Total, Madrid. Su obra se incluye en la muestra colectiva *Attitude*, en la Atle Gerhardsen Gallery, Berlín.

**2007.** Obtiene una Beca de Residencia en el ACC Internationale Atelierprogramme, Weimar (Alemania). Inaugura la muestra *Xabier Salaberria* en la galería Carreras Múgica, Bilbao. Presenta *Part II of An Unbuilt Project* en la exposición colectiva *The Big Easy*, en el centro de arte Halle 14, Leipzig.

**2008.** Recibe el Primer Premio en el certamen Gure Artea 2008, otorgado por el Gobierno Vasco, junto a Asier Mendizabal e Iratxe Jaio/Klaas van Goekum. La obra galardonada se exhibe en la exposición colectiva *Gure Arte 2008*, en la Sala Rekalde, Bilbao. Obtiene una Beca de Residencia en el Helsinki International Artistin Residence Programme (HIAP), Helsinki. Presenta la instalación *Frente frío (Cold Front)* en la Frankfurter Kunstverein y en la *U-Turn. Quadrennial for Contemporary Art*, Copenhague.

**2009.** Obtiene la beca de Artes Plásticas de la Fundación Marcelino Botín, Santander. Su obra forma parte de la exposición colectiva *An unexpected thought - function in contemporary art*, en la Göteborgs Konsthall, Göteborg (Suecia). Diseña el espacio expositivo de la muestra *El mal de escritura*, en el Centro de Estudios y Documentación MACBA, Barcelona.

**2010.** Participa en el proyecto de residencia *Memories and Encounters*, en la organización artística Viafarini, Milán. Participa en las muestras colectivas *Antes que todo*, en el Centro de Arte Dos de Mayo (CA2M), Madrid; y *A History of Irritated Material*, en el Raven Row, Londres.

**2011.** Obtiene la beca Arte e Investigación 2011 del Centro Cultural Montehermoso, Vitoria-Gasteiz. Inaugura *Inkontziente/kontziente* en la Galería Carreras Múgica, Bilbao. Su obra se incluye en las muestras colectivas *Eine Grammatik der dritten Person*, en el Corner College, Zúrich; *Szenarien über Europa. Szenario 1*, en la GFZK Galerie für Zeitgenössische, Leipzig; *Moderno y presente. Cambio de siglo en la colección MACBA*, en el Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA); e *Itinerarios*

2009-2010. *XVII Becas Fundación Botín de Arte*, en la Sala de exposiciones de la Fundación Marcelino Botín, Santander.

**2013.** Su obra está presente en las exposiciones colectivas *Constelación Europa*, en el Museo San Telmo, Donostia-San Sebastián, y en *The Society Without Qualities*, en el Tensta Konsthall, Estocolmo. Expone en el Museo Guggenheim Bilbao junto a Erlea Maneros Zabala e Iñaki Garmendia.

**Para más información:**

Museo Guggenheim Bilbao  
Departamento de Comunicación y Márketing  
Tel: +34 944359008  
[media@guggenheim-bilbao.es](mailto:media@guggenheim-bilbao.es)  
[www.guggenheim-bilbao.es](http://www.guggenheim-bilbao.es)  
<http://prensa.guggenheim-bilbao.es/>

Imágenes para uso de prensa  
*Garmendia, Maneros Zabala, Salaberria. Proceso y método*  
Guggenheim Bilbao Museoa

**Servicio de imágenes de prensa online**

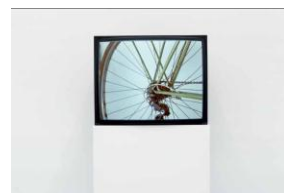
En el área de prensa de la página web del Museo ([prensa.guggenheim-bilbao.es](http://prensa.guggenheim-bilbao.es)) podrán registrarse para descargar imágenes y videos en alta resolución tanto de las exposiciones como del edificio. Si todavía no tienen una cuenta, pueden registrarse y descargar el material necesario. Si ya son usuarios, introduzcan su nombre de acceso y contraseña y accedan directamente a la descarga de imágenes.

Para más información, pueden ponerse en contacto con el Área de Prensa del Museo Guggenheim Bilbao a través del tel. +34 944 35 90 08 o la dirección de correo electrónico [media@guggenheim-bilbao.es](mailto:media@guggenheim-bilbao.es)

1. **Iñaki Garmendia** (Ordizia, Gipuzkoa, 1972)  
*Golpe a golpe (Kolpez kolpe)*, 2003  
Videoinstalación monocanal, en color y con sonido, 24 min  
Museo San Telmo



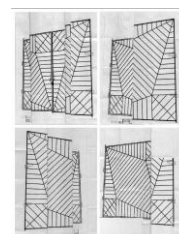
2. **Iñaki Garmendia** (Ordizia, Gipuzkoa, 1972)  
*S/T Orbea (Orduña)*, 2007  
Vídeo monocanal Betacam SP transferido a digital, 42 min  
Cortesía del artista  
Foto Marc Roig Blesa



3. **Iñaki Garmendia** (Ordizia, Gipuzkoa, 1972)  
*Sin título (seis picos)*, 2011  
Construcción modular en DM, con altavoces  
147 x 36 cm  
Artium, Vitoria-Gasteiz  
Foto @Gert Voor in t'Holt



4. **Iñaki Garmendia** (Ordizia, Gipuzkoa, 1972)  
*Sin título (verja)*, 2011  
Planos  
3 obras: 97 x 67 cm cada una  
Cortesía del artista y de la Galería Moisés Pérez de Albéniz



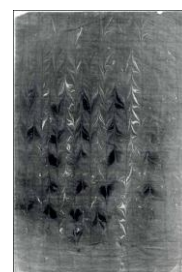
5. **Iñaki Garmendia** (Ordizia, Gipuzkoa, 1972)  
*Ikaraundi-EQDALOS (cabeza arrodillada contra la pared)* [*Ikaraundi-EQDALOS (burua paretan kontra belaunikatuta)*], 2013  
 Papel, metal, tablero de DM, madera y proyección  
 Dimensiones de ubicación específica  
 Guggenheim Bilbao Museoa



6. **Erlea Maneros Zabala** (Bilbao, Bizkaia, 1977)  
*Sin título, jueves, 1 de noviembre, 2001, Los Angeles Times (estudio n.º 20)*  
 [ *Untitled, Thursday, November 1st, 2001, Los Angeles Times (study 20)* ],  
 2005  
 Acuarela sobre papel vitela  
 50,8 x 66 cm  
 Redling Fine Arts, Los Ángeles



7. **Erlea Maneros Zabala** (Bilbao, Bizkaia, 1977)  
*Ejercicios de abstracción (Serie II)* [*Exercises on Abstraction (Series II)*],  
 2009–10  
 Tinta china sobre papel offset  
 91,4 x 61 cm  
 Cortesía Carreras Múgica, Bilbao



8. **Erlea Maneros Zabala** (Bilbao, Bizkaia, 1977)  
*Los Ángeles, 14 de mayo, 2009 (Los Angeles, May 14th, 2009)*, 2009/13  
 Proyección de 80 diapositivas  
 Redling Fine Arts, Los Ángeles



9. **Erlea Maneros Zabala** (Bilbao, Bizkaia, 1977)  
 Vista de la instalación *Sin título (estudios orientalistas)* [*Untitled (Orientalist Studies)*], 2010, en *Manifesta 8*, Murcia y Cartagena, 2010–11  
 Cartón calidad museo, cartón pluma, polimetilmetacrilato, copia en color de un dibujo a lápiz, collage de periódico y aluminio  
 10 obras: 81,3 x 33 x 114,3 cm cada una  
 Redling Fine Arts, Los Ángeles



10. **Erlea Maneros Zabala** (Bilbao, Bizkaia, 1977)  
*Grafía Vasca; tipografía y ornamentación: 1961–1967*, 2013  
 Grabado sobre plancha de cobre  
 39 planchas: 42 x 30 cm cada una  
 Guggenheim Bilbao Museoa



11. **Xabier Salaberria** (Donostia-San Sebastián, Gipuzkoa, 1969)  
*Parte II de un proyecto no realizado (Part II of an Unbuilt Project)*, 2007  
Contrachapado de pino y tirafondos  
190 x 500 x 40 cm  
Cortesía Carreras Múgica, Bilbao



12. **Xabier Salaberria** (Donostia-San Sebastián, Gipuzkoa, 1969)  
*Frente frío (Cold Front)*, 2008/13  
Impresión digital, fotografías, madera, metal y pintura  
Dimensiones variables  
Cortesía Carreras Múgica, Bilbao



13. **Xabier Salaberria** (Donostia-San Sebastián, Gipuzkoa, 1969)  
*Debaque*, 2009  
Hierro pintado y mármol  
Dimensiones variables  
Colección MACBA, Fundación MACBA, Fundación Repsol



14. **Xabier Salaberria** (Donostia-San Sebastián, Gipuzkoa, 1969)  
*Sin título*, 2011 [de la serie *Inconsciente/consciente (Inkontziente/kontziente)*, 2011-13]  
Cemento, hierro y pintura  
104 x 85 x 85 cm  
Cortesía Carreras Múgica, Bilbao



15. **Xabier Salaberria** (Donostia-San Sebastián, Gipuzkoa, 1969)  
*A.T.M.O.T.W.*, 2013  
Metal, chapa plegada, cristal, pintura y hormigón  
Dimensiones variables  
Guggenheim Bilbao Museoa

